

2019

3 PETITS POINTS
BILAN MORAL
ESPACE(S) VÉCU(S) ESPACE(S) RÊVÉ(S)

NOVEMBRE 19
CARPENTRAS

voyages de Gulliver

rue porte de Monteux 84200 Carpentras

HABITEN
SA
LANGUE

CARPENTRAS

13 > 17 NOV. 2019

ESPACE(S) VÉCU(S)

ESPACE(S) RÊVÉ(S)

voyages de
Gulliver

sofia



le collectif pour
le couple privé

CNL

Département
VAUCLUSE

CARPENTRAS
Cité de la Culture et de la Gastronomie

L'INCUBERTINE
à CHATEL GÉLU

RÉGION
SUD

CEMÉA

Art & Vie
de la rue

esa
GAIMES

GULLIVER

AVANT

UNE MISE EN PLACE FACILITÉE PAR LES PARTENARIATS DES ANNÉES PRÉCÉDENTES

Notre festival a été accueilli dans de nombreux lieux de la ville :

- la librairie-galerie Gulliver
- la librairie de l'Horloge
- la chapelle de la Charité
- le centre d'art « art & vie de la rue »
- la chapelle de Pénitents blancs.

Toutes les structures privées ou publiques sollicitées ont répondu positivement à notre demande. S'il en fallait une, c'est une preuve de la place que se forge progressivement notre association.

C'est aussi la marque de la transformation de nos soirées d'automne en festival investissant peu à peu la ville.

C'est enfin le signe d'un engagement commun avec de nos partenaires pour la réussite de rencontres littéraires et culturelles.

Concrètement, cet engagement commun a permis de démultiplier la politique de communication : chaque partenaire concerné informant son propre réseau : des newsletters de chacun au programme Anim'Art présentant la saison culturelle municipale.

Il a facilité également la mise en place technique, prise en charge par chacun. La coordination seule nous revenant.

ACCESSIBILITÉ

Depuis quelques années, la gare de Carpentras accueille à nouveau des trains. Pour faciliter l'organisation et pour assurer un accueil de qualité, nous engageons les intervenants à venir en train jusqu'à la gare de Carpentras. Ils le font volontiers et prouvent ainsi l'efficacité du dispositif SNCF.

UN FINANCEMENT PLURIEL

Le soutien de la SOFIA Action Culturelle et du Conseil Départemental de Vaucluse est essentiel : il nous suit depuis plusieurs années et c'est grâce à cette solidarité que nous pouvons nous engager dans l'organisation des rencontres.

S'il n'est pas financier, le soutien de la ville de Carpentras est également important : mise à disposition de salles et de théâtres, tirage par le service reprographie de nos affiches et flyers et communication via la plaquette Anim'Art constituent un important poste de mécénat de compétence.

NOS ACTIONS EN SYNERGIE

Faisant le pari de la continuité, nous avons proposé une soirée « carte blanche » à Laetitia Ayrault, artiste en résidence en 2018. Elle a joué le jeu et a invité son « maître » Edmond Baudoin aux soirées 2019.

Toutes les animations de Tanguy Dohollau, artiste en résidence 2019 se sont déroulées la semaine du festival. Il est aussi un grand admirateur du travail de Baudoin. Il a été informé dès son arrivée de la demande de « carte blanche » à un invité et s'est immédiatement inscrit dans cette continuité.

Nous avons eu également le plaisir de retrouver des personnes qui avaient tissé des liens avec Isatis lors de sa résidence en 2018.

UN ENGAGEMENT SUR LES BONNES PRATIQUES

Depuis la première édition, nous rémunérons tous les auteurs invités au tarif recommandé par la Charte des auteurs et illustrateurs et la SGDL. Depuis trois ans, nous avons accueilli 40% d'auteurs et 60% d'auteurs. Équilibrer jeunes auteurs et auteurs confirmés, auteurs femmes et hommes est toujours un enjeu important dans la construction de notre programmation.



PENDANT

UNE SOIRÉE BD RÉUSSIE

La rencontre entre Edmond Baudoin, Tanguy Dohollau et Isatis (Laetitia Ayrault) a été particulièrement réussie. La complicité qui les unit s'est tout de suite imposée, prouvant la pertinence de la carte blanche proposée à Laetitia Ayrault. L'animation de Tanguy Dohollau a été particulièrement appréciée. Le public était présent et les ventes ont été à la hauteur pour la librairie. Une grande satisfaction pour nous.

UNE MÉTÉO DÉFAVORABLE

Il a fait froid et il a énormément plu pendant la semaine. Il faisait même tempête jeudi 14 au soir. Un temps à rester chez soi au coin du feu. Si la participation globale à nos soirées a été satisfaisante, elle aurait pu être encore meilleure avec une météo plus favorable.

DES ATELIERS PLEBISCITES

Nous avons proposé cette année des ateliers de pratique artistique dans la programmation du festival, en plus des ateliers proposés dans le cadre de la résidence :

- calligraphies imaginaires avec Laurence Decaestecker
 - chant polyphonique avec TriOlmeta.
- Le retour des participants a été très positif. Ces ateliers permettent d'engager plus encore le public, de rythmer le festival avec des temps plus longs, de transmettre des pratiques et d'investir plus encore la ville au cours de la semaine.

UNE PROGRAMMATION COHÉRENTE

Les thèmes abordés un soir ont été repris, sous un autre angle et d'une autre façon un autre soir. Plusieurs personnes étaient présentes à au moins deux soirées.

UNE PREMIÈRE RECONNAISSANCE DU PUBLIC

Les personnes présentes nous ont questionné sur le lien entre l'association, les librairies, la résidence d'artiste et l'exposition. Preuve de la visibilité croissante de nos actions et aussi de l'importance de la synergie que nous tentons toujours de mettre en place.

Ces questions ont été l'occasion pour nous d'expliquer notre projet et de donner plus de visibilité à notre action. Si le montage institutionnel n'est pas toujours extrêmement lisible pour le grand public, nous les avons orientés vers les documents que nous avons produits pour expliquer chaque action.

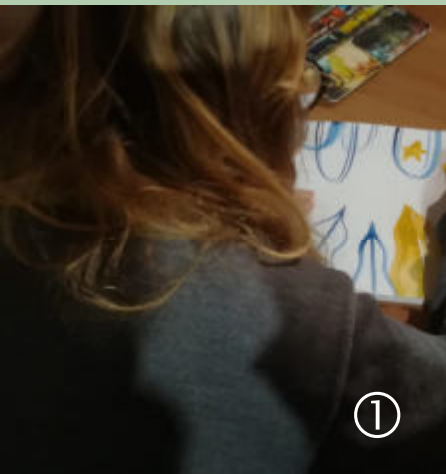
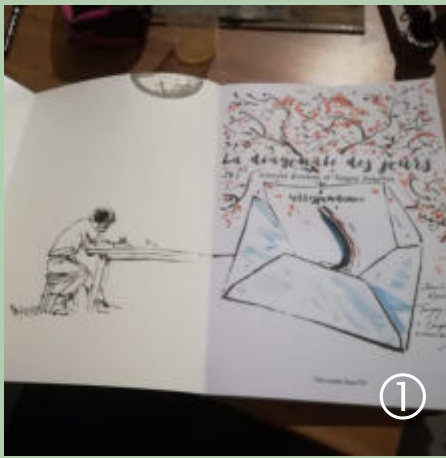
DES ADHÉSIONS PLUS NOMBREUSES

Nous avons distribué des bulletins d'adhésion aux personnes présentes comme nous le faisons chaque année. De nombreuses personnes ont adhéré cette année. Nous avons même reçu quelques adhésions de soutien. Une première marque d'intérêt pour notre projet.

LE SPECTACLE VIVANT ÉLÉMENT FÉDÉRATEUR

Le concert de chants polyphoniques a rassemblé un public plus large encore. Les retours ont été très bons. Nous sommes désormais convaincus de la pertinence de ce temps plus festif pour conclure le festival. Cela étant, nous sommes un festival littéraire. Proposer des spectacles de « littérature sur scène » est un défi de programmation que nous relevons avec envie !







- ① 13/11/19 soirée BD à la librairie Gulliver
- ② 14/11/19 soirée à la librairie de l'horloge
- ③ 16/11/19 atelier calligraphies imaginaires chez Art et Vie
- ④ 16/11/19 concert Triolmeta à la chapelle de la Charité



APRÈS

DES CHANGEMENTS NÉCESSAIRES DANS LE FONCTIONNEMENT

Cette édition a pris plus d'ampleur : nombre d'invités, nouveaux ateliers, spectacle vivant.

Pour anticiper d'éventuelles difficultés d'organisation, permettre à chacun de vivre tranquillement ces journées et pérenniser notre projet, il conviendra de mieux organiser et dans certains secteurs de professionnaliser notre fonctionnement.

Cela passe d'un côté par le soutien de plus de bénévoles, mais aussi par le recours à certains professionnels pour certaines tâches.

ENGAGER LA RÉFLEXION SUR LE RÔLE ET LA PLACE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Cette instance qui se réunit quatre fois par an peut devenir pour notre association le lieu où s'engagent et discutent tous les partenaires que nous tentons de réunir dans nos journées. Nous envisageons de proposer à certains d'entre eux de rejoindre le conseil et d'en faire un lieu de réflexion.

VERS LA CRÉATION D'UN COMITÉ DE LECTURE

Le choix des auteurs reposait jusqu'alors sur le seul conseiller littéraire, en discussion avec des membres de l'association. Ce qui se fait spontanément aujourd'hui gagnerait à être structuré pour faciliter l'accès aux livres et organiser les échanges. Toujours dans un souci de collégialité, certains membres du conseil d'administration, mais aussi des adhérents, pourront former ce comité avec les orientations du conseiller.

ENGAGER UNE RÉFLEXION SUR LA COMMUNICATION

Malgré tous nos efforts, il nous est difficile de toucher un large public avec nos moyens de communication.

Une partie de cette tâche pourra être déléguée et externalisée pour cibler mieux le public intéressé.

Un professionnel sera capable d'établir des relations presse et des partenaires média qui nous font actuellement défaut. Ceci accompagne la prise d'ampleur de nos journées mais représente aussi un poste financier important.

DOIT-ON MAINTENIR LA GRATUITÉ ?

Pour les ouvrir au plus grand nombre, toutes nos actions étaient gratuites. Cela se comprenait facilement pour les rencontres littéraires mais peut être questionné pour les ateliers ou le spectacle. D'une certaine manière, maintenir la gratuité ne rend pas compte de la qualité des actions. Elles peuvent en être même un peu dévalorisées. De plus, même en demandant une modique participation, cela nous permettrait d'augmenter nos fonds propres. La gratuité pourrait aussi être maintenue pour les seuls adhérents. Il existe de nombreuses manières de tarifier les événements culturels et cela devra être fait au cas par cas.

L'ACCUEIL DES INTERVENANTS

Il avait lieu chez l'habitant depuis la création des soirées d'automne. Cette année, deux intervenantes ont souhaité être hébergées à l'hôtel. La convivialité des repas pris en commun a pu être maintenue et l'organisation de l'accueil en a été facilitée.

Nous pourrions peut-être généraliser cette forme d'hébergement l'année prochaine. Soit à l'hôtel, soit en louant un studio comme nous le faisons pour l'auteur en résidence.

UN NOUVEAU PARTENAIRE, LA BIBLIOTHÈQUE-MUSÉE INGUIMBERTINE

Nous travaillons avec la bibliothèque-musée pour d'autres actions (résidence d'artiste, enjeu(x)). La confiance ainsi créée nous a permis d'envisager un partenariat sur ce projet. Une troisième soirée pourrait être accueillie par la bibliothèque-musée. Sous la forme d'une conférence, elle trouverait sa place entre les rencontres littéraires et le spectacle vivant.





L'association « les voyages de Gulliver » a été créée le 4 janvier 1996. Son objet est l'animation et la promotion d'un lieu multiculturel : la librairie-galerie Gulliver, librairie indépendante.

Elle organise :

- des journées autour du jeu :

toute la ville (jeux de tradition, jeux de société, jeux vidéo) pour un après-midi ludique ; un spectacle (théâtre) pour engager la réflexion ; un séminaire de travail du groupe national « Jeux et pratiques ludiques » des CEMEA.

- des résidences d'artistes :

Nous nous préparons à de belles rencontres qui irrigueront et indiqueront la direction des actions de l'année

- des rencontres littéraires : espace(s) vécu(s) espace(s) rêvé(s) :

Des échanges précédés d'activités ; des débats entre deux auteurs dont les œuvres « se parlent » ; peu d'auteurs invités pour prendre le temps de la convivialité et de la rencontre.

LES OBJECTIFS

Trois objectifs pour un seul projet :

- l'aide à la création artistique par la résidence d'artiste
- la diffusion des œuvres par les rencontres actives avec les auteurs
- la volonté de démocratiser l'accès aux œuvres par les rencontres BD conçues pour être ouvertes à tous.

L'ACTIVITÉ

« Une chaîne comme cela passe par des situations qui ne sont pas étrangères les unes aux autres mais où tout vient se mettre en place pour prendre et donner un sens, une réponse à des besoins ; le besoin de s'exprimer par la musique, par le son, le besoin de se faire voir, de se grouper, de produire un son collectif, le besoin de rythme, le besoin du corps au travers d'un costume, enfin le besoin de la fête, du jeu. »

Tony Lainé

L'AGIR

En proposant rencontre et activités dans le cadre de semaines thématiques, nous engageons les participants à la réflexion. Il n'y a pas la théorie d'un côté et la pratique de l'autre. La théorie peut être construite par les praticiens eux-mêmes à partir d'une explicitation de leur activité. La pratique peut aussi être considérée comme de la théorie en actes

AVEC LA LIBRAIRIE

L'association « les voyages de Gulliver » a été créée le 4 janvier 1996. Son objet est l'animation et la promotion d'un lieu multiculturel : la librairie-galerie Gulliver, librairie indépendante. Suite à des travaux, Gulliver vient d'ouvrir deux espaces : l'un dédié aux jeux, l'autre à l'accueil. Les activités de notre association accompagnent cette diversification, contribuant à la création, au développement et à la promotion du livre et de la lecture.

DANS LE QUARTIER

Autrefois animée, la rue Raspail a perdu peu à peu ses commerces. À présent, la librairie est l'un des plus anciens du centre historique qui renaît grâce à une politique de requalification urbaine. Notre action s'inscrit dans ce renouveau.

LES PARTENARIATS

Toutes nos actions sont conduites en partenariat avec des collectivités publiques, des libraires et des associations.

Deux principes guident notre action :

- le partenariat avec les acteurs locaux, ceux du quartier en particulier, parce que nous sommes ancrés dans notre territoire.
- l'ouverture aux autres, essentielle à la compréhension du monde.

Des grandes associations nationales nous accompagnent et nous font profiter de leurs compétences.

NOS PARTENAIRES

LA SOFIA

La *Société Française des Intérêts des Auteurs de l'Écrit*, la Sofia gère la rémunération pour le prêt e bibliothèque et les droits numériques des livres indisponibles du XXème siècle.

Elle gère aussi une part de rémunération pour la copie privée du livre et consacre une partie des droits perçus à l'aide à la création, à la diffusion et à la formation.

C'est à ce titre qu'elle soutient

Espace(s) vécu(s) Espace(s) rêvé(s).

LES LIBRAIRIES

Librairie Galerie Gulliver
4, rue porte de Montoux
84200 Carpentras

Librairie de l'Horloge
Rue de l'évêché
84200 Carpentras

Tout au long de l'année,
les librairies sont au cœur de la vie littéraire
et culturelle de Carpentras

Espace(s) vécu(s)

Espace(s) rêvé(s)

est financé par:

- Le Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur
- le Conseil Départemental de Vaucluse
- la SOFIA
- la Ville de Carpentras

AUTRES PARTENAIRES

Centre culturel la Charité
Rue Cottier
84200 Carpentras

Art & Vie de la rue
Centre d'initiation aux arts
Maison de quartier
47,51 Rue du refuge
84200 Carpentras

Les aides de la mairie de Carpentras sont importantes :

- mise à disposition de locaux (théâtre de la Charité, chapelle des Pénitents...)
- intégration de nos activités dans le programme culturel annuel de la ville (Anim'Art)
- droit de tirage de nos documents par le service reprographie de la ville.

Des aides en nature qui aident vraiment et que nous valorisons en compte 8 « mise à disposition gratuite de biens et de prestations ».



voyages de
Gulliver

sofia

la culture avec
la copie privée

RÉGION
SUD
PROVENCE
ALPES
CÔTE D'AZUR

CARPENTRAS
Capitale du Comtat Venaissin

GULLIVER

LIBRAIRIE

DE L'HORLOGE

L'INGUIMBERTINE
À L'HÔTEL-DIEU
BIBLIOTHÈQUE MUSÉE

Art & Vie
de la rue

2019

3 PETITS POINTS
BILAN FINANCIER
ESPACE(S) VÉCU(S) ESPACE(S) RÊVÉ(S)

NOVEMBRE 2019
CARPENTRAS

voyages de Gulliver

rue porte de Monteux 84200 Carpentras



voyages de Gulliver



BUDGET DU PROJET

RECETTES

SUBVENTIONS	6250,00
Conseil départemental 84	750,00
Conseil Régional Sud	4000,00
SOFIA Action culturelle	1500,00
TOTAL	6250,00
Mise à disposition gratuite de biens et de prestations	6 000,00
Bénévolat	13374,00
TOTAL	25 624,00

DEPENSES

ACHATS	443,90
Autres fournitures	443,90
SERVICES EXTERIEURS	1098,00
Locations	1098,00
AUTRES SERVICES EXT.	4233,23
Rémunération intermédiaires	2937,00
Déplacements, missions	881,30
Publicité	414,93
AUTRES CHARGES DE GESTION	272,48
CHARGES FINANCIERES	38,70
TOTAL	6086,41
Dons en nature	6000,00
Personnel bénévole	13 374,00
TOTAL	25 460,41

	ATELIERS	HÉBERGEMENT	DÉPLACEMENTS	RENCONTRES	TOTAL
Laure Limongi		74,00	117,90	213,00	404,90
Zahia Rahmani		74,00	99,70	213,00	386,70
Cécile Volx	75,00			166,00	241,00
Roberto Moura	75,00		148,00	166,00	389,00
Valère Clauzel			88,90	213,00	301,90
Laurence Decaesteker	316,00		78,00		394,00
Laetitia Ayrault			147,10	213,00	360,10
Edmond Baudoin			47,50	213,00	260,50
Tanguy Dohollau		950,00	188,90	1500,00	2638,90

BUDGET DE L'ASSOCIATION

RECETTES

AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE	125,00
SUBVENTIONS D'EXPLOITATION	7 250,00
VENTE DE PRODUITS FINIS	500,00
TOTAL	7 875,00
Mise à disposition gratuite de biens et de prestations	6 500,00
Bénévolat	16 048,00
TOTAL	30 423,00

Budget arrêté au 5 décembre 2019

DEPENSES

ACHATS	479,26
AUTRES CHARGES DE GESTION	272,48
AUTRES SERVICES EXTERIEURS	6276,30
CHARGES DE PERSONNEL	29,00
CHARGES EXCEPTIONNELLES	0,00
CHARGES FINANCIERES	29,70
CHARGES SOCIALES	0,00
SERVICES EXTERIEURS	2213,64
TOTAL	9 299,38
Dons en nature	6 500,00
Personnel bénévole	16 048,00
TOTAL	31 847,38

NOTE SUR LE BENEVOLAT

Les bénévoles de notre association y travaillent l'équivalent d'un temps plein. :

- 50% ETP pour le Président : coordination générale et communication, conception, gestion, des outils multimédias.
- 17% ETP pour la trésorière : politique budgétaire, comptabilité.
- 33% ETP pour le responsable éditorial : veille culturelle, relations avec les éditeurs, les auteurs, conception des soirées...

Nous valorisons cet engagement en nous appuyant sur le taux horaire du SMIC brut.

Soit 1600 h X 10,03 = 16 048 €

que nous reportons en classe 8 de notre budget tant en recettes qu'en dépenses.

AIDES EN NATURE
D'autres aides en nature apportées par la commune de Carpentras sont tout aussi importantes :
- mise à disposition de locaux (théâtre de la Charité, chapelle des Pénitents...)
- intégration de nos activités dans le programme culturel annuel de la ville (Anim'Art)
- droit de tirage de nos documents par le service reprographie de la ville.

Des aides en nature qui aident vraiment et que nous valorisons en compte 8 « mise à disposition gratuite de biens et de prestations. »



voyages de Gulliver



LIBRAIRIE



DE L'HORLOGE



